

Agnes

Rosenzeit! wie schnell vorbei,
Schnell vorbei
Bist du doch gegangen!
Wär' mein Lieb' nur blieben treu,
Blieben treu,
Sollte mir nicht bangen.

Um die Ernte wohlgemut,
Wohlgemut
Schnitterinnen singen.
Aber, ach! mir kranken Blut,
Mir kranken Blut
Will nichts mehr gelingen.

Schleiche so durch's Wiesental,
So durch's Tal,
Als im Traum verloren,
nach dem Berg, da tausendmal,
Tausendmal,
Er mir Treu' geschworen.

Oben auf des Hügels Rand,
Abgewandt,
Wein' ich bei der Linde;
An dem Hut mein Rosenband,
Von seiner Hand,
Spielet in dem Winde.

Texte d'Eduard Mörike (1804 - 1875), "Agnes", 1831, publié en 1838

Musique de Johannes Brahms (1833-1897) :
"Agnes", op. 59 (Acht Lieder und Gesänge) no. 5 (1873).

Agnès

Temps des roses !
Comme tu as vite passé
vite passé !
Si seulement mon amour m'était resté fidèle

**resté fidèle,
je n'aurais pas si peur.**

**Autour de la récolte,
les moissonneuses chantent gaîment,
chantent gaîment.
Mais hélas ! avec mon mauvais sang
mauvais sang
je ne suis plus bonne à rien.**

**Je me glisse ainsi par les prés du vallon
du vallon,
comme perdue dans un rêve,
vers ces sommets où il m'a mille fois
mille fois,
juré fidélité.**

**Là-haut, sur le versant de la colline,
je me détourne
et pleure près du tilleul ;
à mon chapeau, la tresse de roses
faite de ses mains
joue au vent.**